

第十課 墨子選一公輸 《墨子》墨翟

張英聲老師編輯

壹、題解補充資料：

一、十家流派比較：

流派	源出	主張	代表人物	其他
儒家	司徒之官	以仁爲主，愛有差等	孔子，孟子，荀子	戰國時，儒墨並稱顯學
墨家	清廟之官	兼愛非攻，愛無差等	墨子	孟子斥其無父
道家	史官	崇尚自然，清靜無爲	老子，莊子，楊朱	孟子斥其無君
法家	理官	重干涉嚴賞罰貴法治，尊君	商鞅，申不害，慎到，韓非	秦後，法家僅爲法律審判之學
名家	禮官	正名定分，重理則邏輯論理	公孫龍，惠施	今理則學先驅
雜家	議官	本身無一定宗旨	呂不韋 呂氏春秋	漢代有劉安淮南子
農家	農稷之官	君民並耕，畫一市價	許行	孟子斥「率天下而路」
陰陽	羲和之官	順時敬天，五德終始	鄒衍	後世舍人事，任鬼神
縱橫	行人之官	合縱連橫遊說天下	蘇秦，張儀	策士游說之外交術
小說	稗官	街談巷議，道聽塗說	山海經，穆天子傳	爲十家，未入九流
其他	1．最早談論諸子學派者：(莊子)(天下) 2．最早稱各派之家名，以孟子爲最早(已呼出儒墨兩家) 3．最早分各家並予之立名者：(司馬談)(論六家要旨)			

二、先秦哲理諸書：

家派	書名	別稱	作者	時代	主要思想	文章特色	篇卷	注疏
道家	老子	道德經	李耳	春秋	以靜制動，以柔克剛，無爲而治	說理文字	八十一卷，五千餘言	漢·河上公注 魏·王弼注
	莊子	南華經	莊周	戰國	物類平等，順適自然，道通於一	設想寓言	三十三篇、分內外雜	晉·郭象注 清王先謙集解
儒家	論語	論、語	孔丘弟子及後學	春秋	仁	語錄體	二十篇、始學而終堯曰	魏·何晏集解 宋·邢昺疏
	孟子		孟軻弟子	戰國	推仁至義，人性本善，民貴君輕，尊王賤霸	設想寓言 語錄體	七篇、各分上下，始梁惠王終盡心	漢·趙岐注 宋·孫奭疏
	荀子	孫卿新書	荀況孫卿	戰國	以禮爲宗，以善爲目標，人性本惡，矯性靠積學	論辯濫觴 漢賦先河	三十二篇、始於勸學，終於堯問	唐·楊倞更名作注 清·王先謙集解
墨家	墨子		墨翟	戰國	兼愛、非攻、非樂、明鬼、節用	質樸無華	共十五卷、五十三篇	清 孫詒讓
法家	韓非子		韓非	戰國	法術勢兼顧，君無爲，法無不爲	論辯文章	共五十五章	清·王先謙集解
雜家	呂氏春秋	呂覽	呂不韋	戰國	儒道爲主，兼採墨法名兵農，取法自	論辯文章	二十六卷：十二紀，	漢·高誘注

				然切理想		八覽，六論	
--	--	--	--	------	--	-------	--

三、本文背景：

- 1、事件發生時代：莫衷一是，約西元前 444 或 450 年前後。
- 2、文本寫作時代：依胡適的說法，本篇的寫作當在戰國晚期。
- 3、戰國時代的戰爭規模：春秋戰國間，由於鐵兵器的應用，由於弩和其他新武器的發明，戰爭規模和戰爭方式就發生了巨大變化。各國軍隊人數的增多，固然由於人口增加，更主要的由於各國已普遍實行郡縣徵兵制度，作戰時所有及齡農民都有可能被強迫編入軍隊，一場大戰，雙方往往動用幾十萬人，戰爭的規模也就達到空前未有的地步。
- 4、墨子主張「非攻」：戰爭使人人無暇顧及本業，國家就會失去法度，而百姓則要改業了。各方面的損失，百姓的散亡，輾轉死於溝壑者，又不可勝計。

貳、作者補充資料：

墨子的重要思想內容：

- 1、墨子記錄了墨家的哲學、社會政治學說、倫理思想、邏輯學說、自然科學觀點和城守兵法等。
- 2、政治思想集中在尚同、尚賢、非攻等篇。
 - (1)尚同：主張全國統一於天子，要以天子的是非為標準，「上之所是，必皆是之；所非，必皆非之。」
 - (2)尚賢：墨子認為「尚賢者，政之本也」。反對世襲制度，主張選拔賢才擔任國家要職，提出「官無常貴，而民無終賤，有能則舉之，無能則下之。」特別強調，「雖在農與工肆之人」，有能則舉之。
 - (3)非攻：認為戰爭破壞生產，死傷眾多，從發展角度出發，反對戰爭。
- 3、社會生活方式思想見於節用、節葬、非樂等篇。
 - (1)節用：指責統治者的奢侈，提出「凡足以奉給民用則止，諸加費不加於民利者，聖王弗為」。
 - (2)節葬：一方面反對統治者「多埋賦之財」以及「殺殉」，另一方面破除百姓中親死則「久禁從事」的陋俗。
 - (3)非樂：認為統治者徵調許多勞動力製造樂器，充當樂手，耽誤了生產，故主張非樂。
- 4、倫理思想以兼愛為號召，以交相利為實質，主要見於兼愛篇。主張「愛無差等」，反對儒家愛有等差，認為與人之間的關係應當是「愛人若愛自身」，「視人之國若視其國，視人之家若視其家。」兼愛，以交相利為前提，按兼相愛、交相利去做，則人際和睦，盜賊無有，攻戰不起，天下安定。
- 5、墨子哲學思想的特點是，一方面倡天志、明鬼，一方面非命、尚力，主要見於天志、明鬼、非命等篇，散見於其他各篇。墨子認為，天有意志，創造了一切；天能賞善罰惡，主宰人類一切行為。人類社會秩序的建立、國家的形成，都是天志的體現。天志的核心是兼相愛交相利。天子是墨子手中的工具，「將以量度天下之王公大人卿大夫之仁與不仁」，它和傳統天命論不同。墨子反對命定論，把人力的作用提到十分崇高的地位。
- 6、墨子的認識論和邏輯學內容十分豐富。
 - (1)認識論：散見於各篇，指出「認識」來源於客觀事物的感知，在中國哲學史上最早提出檢驗言論和學說的標準：重視歷史經驗、直接經驗和實際效用。但誇大了感性經驗的作用，否定天命論，又以此證明鬼神實有。
 - (2)邏輯學：主要在墨經六篇，揭示了概念、判斷和推理的實質作用，已構成墨辨邏輯體系，它與亞理斯多德邏輯、佛教因明邏輯，並稱世界三大邏輯體系。
- 7、墨經中有豐富的自然科學知識內容，涉及數學和物理知識的有四十餘條。墨子城守各篇，除專論守拒諸法者外，也包含了器械製造、冶金、化學、動物等自然科學知識。墨子是中國歷史上最的一部自然科學著作。

參、課文補充：

一、主旨：記載墨子自齊至楚勸阻公輸盤和楚惠王停止攻宋的故事，反映了他的非攻思想和實戰精神。

二、段落大意：

- 1、第一段：墨子聽說楚國將使用公輸盤所製造的雲梯去攻打宋國，立刻啓程前往阻止。
- 2、第二段：墨子指出公輸盤說「篤守道義，絕對不殺人」，不願為墨子報仇殺人，卻為楚國製造攻宋的工具，是自相矛盾。
- 3、第三段：墨子請公輸盤引見楚王，以便展開遊說。
- 4、第四段：墨子設種種譬喻，使楚王陷入邏輯矛盾的錯誤中而不自知。
- 5、第五段：點明以楚國之大攻打弱小的宋國，是不義且矛盾的行為。
- 6、第六段：墨子與公輸盤進行攻守之術的較量，破解其所有功勢，且已派出弟子協防宋國，終於逼使楚王宣布停戰。

三、「公輸」篇的最後一段文字：

子墨子歸，過宋，天雨，庇^①其閭^②中，守閭者不內^③也。故曰：「治於神者^④，眾人不知其功；爭於明者^⑤，眾人知之。」

【注釋】：

- ①庇：音ㄅㄧˋ，蔭庇。
- ②閭：音ㄌㄩˊ，里巷大門。
- ③內：通「納」。
- ④治於神者：致力高明奧妙之道的人。治，專注。
- ⑤爭於明者：著力於顯而易見的一般事理的人。

【語譯】：

墨子從楚國歸來，經過宋國，天下著雨，他到閭門去避雨，守閭門的人卻不接納他。所以說：「運用神機以致力高明奧妙之道的人，眾人不知道他的功勞；而著力於顯而易見的一般事理並爭辯不休的人，眾人卻知道他。」

肆、課文賞析：

一、主題：通過對話的形式，記敘墨子用道理說服公輸盤，迫使楚王不得不放棄對宋國的侵略意圖的經過。

二、分析：

- 1、第一段：「行十日十夜而至於郢」，筆墨簡潔，僅僅十二個字就概括了墨子的整個行程，寫出他「摩頂放踵，利天下而為之」的獻身精神。
- 2、第二段：墨子見公輸盤，目的在說服他不要為楚造雲梯攻宋，可是見面後不正面提出問題，而是用□□的方法，巧設埋伏，再由公輸盤的答話，責其不□、不□、不□、不□，不可謂□□，一連串的責難語氣急切嚴峻，揭露公輸盤「義不殺人」的虛假，使他不得不「服」。

【答案：假設、智、側、忠、強、知類】

- 3、第三段：公輸盤並非真的心悅誠服，而把攻宋的責任推到楚王身上；墨子便順水推舟要公輸盤引薦他會見楚王。
- 4、第四段：墨子用□□的方法，舉用違反常情的可恥可笑的故事，引誘楚王先同意「以大取小」之不必要。具服人的巨大威力。

【答案：類比（或比喻）】

5、第五段：墨子乘勢切入正題，提出楚、宋兩國國力的懸殊，再以□□、□□、□□、□□提出：王之攻宋「為與此同類」，即是「有竊疾」，指出此舉「必傷義而不得」。這段話語氣舒緩、委婉，貌似在頌揚楚國的地大物博，實則迫使楚王既不好意思翻臉，又無法否認自己剛剛說過的「必為有竊疾者矣」這句話，只好裝腔作勢，說出「善哉」這樣口不應心的話來。然而楚王利慾熏心，雖不願蒙受「有竊疾」之名，仍表「必取宋」。道出楚王的虛偽和貪婪，真是如聞其聲，如窺其心。【答案：類比（或比喻）、分析、推理、歸納】

6、第六段：墨子的實力、智力遠遠勝於公輸盤。這是制止戰爭的必備條件。一個「詘」字，簡潔傳神，與上文「服」字相映成趣，宣布公輸盤的澈底失敗，同時把他失敗後的洩氣、頹喪的神態描繪盡致。

公輸盤老謀深算，當然不肯就此罷休。「吾知所以距子矣，吾不言。」語氣好像很平淡，冷靜，暗中卻充滿了殺機。墨子早預料到這一點並成竹在胸，從容不迫地以「吾知子之所以距我，吾不言」回敬公輸盤。語句、語氣與公輸盤相同，卻別具沉著、幽默的意趣。最後，墨子揭穿公輸盤想殺害自己的陰謀，並讓楚王意識到公輸盤為楚所造的雲梯已失去效用，攻之「必傷義而不得」，於是表示「吾請無攻宋矣」。止楚攻宋的目的終於達到。

三、總論：公輸一文，文字簡潔明快，形象生動。少量的敘述性文字，大量的論辯性的對話，運用邏輯推理，具有強大的說服力。排比句的應用，增強了文章的氣勢，引人入勝。生動而又具體、深刻地表現了墨子的智能、辯才和「兼愛」、「非攻」相一致的思想與實際行動，以及為實踐其政治主張而不辭辛勞、不怕犧牲、不謀私利的獻身精神。

伍、字辨：

一	郢	ㄩㄥˇ	郢匠揮斤：比喻技藝高超熟練。
	裋	ㄩㄥˇ	裸裋：不穿衣服，光著身體。
	程	ㄩㄥˇ	程墨：舊時挑選出合於程式的科場考卷，加以刊行作為後學者的範本。
	呈	ㄩㄥˇ	桃灼呈祥：用以為祝賀人家女兒出嫁時所用的賀辭。
	埕	ㄩㄥˇ	鹽埕：晒鹽的海岸。
	醒	ㄩㄥˇ	憂心如醒（醒：酒醉後神志不清的樣子）
	逞	ㄩㄥˇ	殘民以逞：殘害人民以自快。
二	庇	ㄅㄧˋ	庇蔭：保護。
	比	ㄅㄧˋ	比肩（比：並列）
		ㄅㄧˋ	比劃：較量
	妣	ㄅㄧˋ	考妣：稱已死的父母。
	秕	ㄅㄧˋ	塵垢秕糠：比喻卑微無用的東西。
	批	ㄅㄧˋ	抹月批風：批、抹，玩賞。抹月批風指吟月弄風。
	紕	ㄅㄧˋ	紕漏：疏漏謬誤。
	砒	ㄅㄧˋ	壽星吃砒霜：斥責人自找麻煩。
	枇	ㄅㄧˋ	枇杷
	毗	ㄅㄧˋ	毗鄰：相鄰接連。
	蚍	ㄅㄧˋ	蚍蜉撼樹：比喻不自量力。
三	仳	ㄅㄧˋ	仳離：分離。
	閭	ㄌㄩˊ	閭里：民間。
	侶	ㄌㄩˊ	伴侶

呂	カ口V	呂氏
鋁	カ口V	鋁門窗

陸、字義比較：

寇	カヌ、	侵犯、掠奪。	入寇、寇邊。無敢「寇」攘，踰垣牆。(書經)
		盜匪、 群行劫掠者。	海寇，草寇。 聚斂者，召「寇」、肥敵、亡國、危身之道也。(荀子)
		侵略者、敵人	日寇。 堅壁清野，「寇」無所得。(新唐書)
子	P V	先生、男 子美稱	「子」墨子聞之，起於齊，行十日十夜 (墨子選) 李氏「子」蟠(師說)
		有德之人	孔子、孟「子」(師說)
		老師	老夫「子」
		你	北方有侮臣，願藉「子」殺之 (墨子選)
		子爵	郟「子」之徒 (師說)
		孩子	愛其「子」，擇師而教之 (師說)
以	一V	用來	公輸盤為楚造雲梯之械成，將「以」攻宋 (墨子選) 修己「以」安百姓 修己「以」安人 (論語憲問) 不學詩，無「以」言 (季氏)
		認為	臣「以」王吏之攻宋也 (墨子選)
		因為	不「以」物喜，不以己悲 (岳陽樓記)
		而	雖一能不以廢，而因「以」及乎其跡邪 (墨池記)
		且	有池窪然方「以」長 (墨池記)
		依照	生，事之「以」禮，死葬之以禮，祭之以禮 (論語)
固	《メ、	堅決	吾義「固」不殺人 (墨子選) 「固」辭不受(報劉一丈書)
		原本	「固」眾人 (傷仲永) 「固」未嘗無獨醒之人 (廉恥)
		固執	汝心之「固」 (愚公移山) 毋意毋必毋「固」毋我 (論語)
		堅固	「固」若金湯
		不知變通	「固」執不通
舍	尸七V	拋棄	今有人於此，「舍」其文軒，鄰有敝輿，而欲竊之(墨子選)
		停止	逝者如斯夫，不「舍」晝夜 (論語子罕) 駑馬十駕，功在不「舍」(荀子勸學)
	尸七、	房舍	土地平曠，屋「舍」儼然 (桃花源記) 流水周於「舍」下 (與微之書)
		三十里	退避三「舍」(左傳)
軒	T口ヲ	車子	有人於此，舍其文「軒」，鄰有敝輿，而欲竊之(墨子選) 紅顏棄「軒」冕，白首臥松崗 (贈孟夫子)
		窗子	開「軒」面場圃，把酒話桑麻 (過故人莊)
		有窗戶的 長廊	於是鑿西墉以為戶，戶之外為「軒」。(唐柳宗元、永州龍興寺西軒記)
		飛翔	鶴「軒」翥不復能飛 (世說新語選)

		小房間	縱觀西北，結三間臨水之「軒」(紅樓夢第三回)
		高	氣宇「軒」昂；不分「軒」輕 裡面廳殿樓閣，也都還崢嶸「軒」峻。(紅樓夢)
諾	ㄋㄨㄛˋ	應許之聲	子墨子曰：胡不見我於王？公輸盤曰：「諾」 (墨子選)
		同意	一呼百「諾」
		承諾	一「諾」千金
所以	ㄙㄨㄛˋ	以何……的原因	吾知「所以」距子矣，吾不言 (墨子選)
			聖人之「所以」為聖，愚人之所以為愚 (師說)
			親賢臣，遠小人，此先漢「所以」興隆也 (出師表)
		用來	師者「所以」傳道、受業、解惑也 (師說)
			臣「所以」報先帝，而忠陛下之職分也 (出師表)
		如何	斐然成章，不知「所以」裁之 (公冶長)
		此先漢「所以」興隆也 (出師表)	
圉	ㄩˊ	牢獄	昔周公躬吐捉之勞，故有「圉」空之隆 (漢書)
		抗拒、防禦。	公輸盤之攻械盡，子墨子之守「圉」有餘 (本課)
		邊境	各固其「圉」，不能協力合作 (鄭振鐸、桂公塘)
		原指養馬，亦泛指畜養	孟孺子洩將「圉」馬於成，成幸公孫宿不受 (左傳)
		養馬人	圉牧、圉人。卻有本部內一個軍卒，他原是田虎手下的馬「圉」 (水滸傳)
詘	ㄑㄩˊ	彎曲。同「屈」	若挈裘領，「詘」五指而頓之，順者不可勝數也。(荀子、勸學)
		屈服、折服。同「屈」	公輸盤之攻械盡，子墨子之守圉有餘。公輸盤「詘」。(本課)
		言語鈍拙	仲尼有言：君子欲「詘」於言，而敏於行。(史記)
		冤屈	宋王因怒而「詘」殺之 (呂氏春秋)
		反而	一舉眾而注地於楚，「詘」令韓、魏歸帝重於齊，是王失計也。(戰國策)

柒、成語歸納：

1. 墨守成規：指固守舊規不肯改變，形容行事保守。
2. 沙盤推演：對事情的未來發展、結果進行模擬評估，充分掌握事情的演變脈動，以達成預期目標。
3. 班門弄斧：比喻在行家面前賣弄本事，不自量力。
4. 染蒼染黃：比喻變化不定，反復無常。
5. 快馬加鞭：形容快上加快。
6. 摩頂放踵：比喻捨身救世，不辭勞苦。
7. 集腋成裘：比喻積少成多。
8. 手足重繭：形容長途奔走的辛苦。
9. 以卵擊石：比喻自不量力或以弱攻強，結果必然失敗。
10. 孔席墨突：形容忙於世事，各處奔走。

捌、問題討論參考答案

一、本文中有哪些內容可以和墨家的基本精神與主張相印證？

答：「子墨子聞之，起於齊，行十日十夜而至於郢。」—這是劍及履及的積極精神。爲了行義，摩頂放踵、自苦爲人而在所不惜。說服了公輸盤繼續再說服楚王，即使自己死了仍有弟子承其業，這都表現出貫徹到底，不達目的絕不終止的堅強意志力。

「宋無罪而攻之，不可謂仁。」—這是仁愛精神的體現，也是墨家兼愛精神的發揮。

「公輸盤九設攻城之機變，子墨子九距之。」—這是精研守戰技巧，以實踐非攻的主張。

二、墨子說服公輸盤與楚王的技巧，兩者有何不同？

答：工匠喜條理，居高位者好名聲，因此墨子對兩者的說服技巧也各有不同。

說服公輸盤的重點在凸顯其邏輯錯誤。如果公輸盤拒絕爲墨子殺仇人是對的，那麼殺人即錯，於是他爲楚國造雲梯以攻打宋國就是大錯。而如果攻殺宋國是對的，那麼公輸盤拒絕爲墨子殺仇人便不對了。墨子這一番論證很快讓公輸盤掉入自相矛盾的困境中，當然只有服輸。

至於說服楚王的重點則在凸顯其聲譽將會受損。墨子先用譬喻詢問楚王，使其說出「竊疾者」這樣的評語，然後再讓楚王掉入自身即爲竊疾者的窘境。繼而再從實務面摧毀楚王伐宋必成的信心。內外夾擊之下，果然使得楚王收回成命。

三、本文中有哪些對比的表現手法，試舉例說明。

答：

輸盤拒絕爲墨子殺一仇人，卻欲爲楚國造雲梯伐宋以殺許多人。	殺少與殺多的對比、不殺與殺的對比
楚國殺本已不足的人民，而爭奪本已有餘的土地	放棄與爭奪的對比，不足與有餘的對比
方五千里之楚攻打地方五百里之宋，一如捨文軒取敝輿。	大小的對比、好壞的對比、捨取的對比
犀兕麋鹿魚鱉鼃鼃之楚攻打無雉兔狐狸之宋，一如捨梁肉取糠糟。	有無的對比、好壞的對比、捨取的對比
長松文梓榿栢豫章之楚攻打無長木之宋，一如捨錦繡取短褐。	有無的對比、好壞的對比、捨取的對比

四、墨子雖然主張「非攻」，卻精研戰守技術。我們從中可以汲取哪些心得，來運用於當前的社會環境？

答：雖然我們愛好和平，反對侵略、戰爭，但和平並非是別人的賜予，而應是來自我們的爭取與維護。因此墨子給我們的啓發是：反戰但不懼戰，非攻但不可棄守。現代的瑞士雖是永久中立國，卻能建立堅實的國防基礎，使外人不致因小覷而輕言進犯，這可說是最好的例子。

玖、課外延伸閱讀：

一、墨子名篇：

1、〈兼愛〉中

子墨子言曰：「仁人之所以爲事者，必興天下之利，除去天下之害，以此爲事者也。」然則天下之利何也？天下之害何也？」子墨子言曰：「若國之與國之相攻，家之與家之相篡，人之與人之相賊，君臣不惠忠，父子不慈孝，兄弟不和調，此則天下之害也。」

「然則崇此害亦何用生哉？以不相愛生邪？」子墨子言：「以不相愛生。今諸侯獨知愛其國，不愛人之國，是以不憚舉其國，以攻人之國。今家主獨知愛其家，而不愛人之家，是

以不憚舉其家，以篡人之家。今人獨知愛其身，不愛人之身，是以不憚舉其身，以賊人之身。是故諸侯不相愛，則必野戰；家主不相愛，則必相篡；人與人不相愛，則必相賊；君臣不相愛，則不惠忠；父子不相愛，則不慈孝；兄弟不相愛，則不和調。天下之人皆不相愛，強必

執弱，富必侮貧，貴必敖賤，詐必欺愚。凡天下禍篡怨恨，其所以起者，以不相愛生也。是以行者非之。」

【語譯】：墨子說：「仁人處理事務的原則，一定是為天下興利除害，以此原則來處理事務。」既然如此，那麼天下的利是什麼，而天下的害又是什麼呢？墨子說：「現在如國與國之間相互攻伐，家族與家族之間相互掠奪，人與人之間相互殘害，君臣之間不相互施惠、效忠，父子之間不相互慈愛、孝敬，兄弟之間不相互融洽、協調，這就都是天下之害。」「既然如此，那麼考察這些公害又是因何產生的呢？是因不相愛產生的嗎？」墨子說：「是因不相愛產生的。現在的諸侯只知道愛自己的國家，不愛別人的國家，所以毫無忌憚地發動他自己國家的力量，去攻伐別人的國家。現在的家族宗主只知道愛自己的家族，而不愛別人的家族，因而毫無忌憚地發動他自己家族的力量，去掠奪別人的家族。現在的人只知道愛自己，而不愛別人，因而毫無忌憚地運用全身的力量去殘害別人。所以諸侯不相愛，就必然發生野戰；家族宗主不相愛，就必然相互掠奪；人與人不相愛，就必然相互殘害；君與臣不相愛，就必然不相互施惠、效忠；父與子不相愛，就必然不相互慈愛、孝敬；兄與弟不相愛，就必然不相互融洽、協調。天下的人都不相愛，強大的就必然控制弱小的，富足的就必然欺侮貧困的，尊貴的就必然傲視卑賤的，狡猾的就必然欺騙愚笨的。舉凡天下禍患、掠奪、埋怨、憤恨產生的原因，都是因不相愛而產生的。所以仁者認為它不對。」

2、〈所 染〉：

子墨子言見染絲者而歎曰：染於蒼則蒼，染於黃則黃，所入者變，其色亦變，五入而已為五色矣。故染不可不慎也！非獨染絲然也，國亦有染。舜染於許由、伯陽，禹染於皋陶、伯益，湯染於伊尹、仲虺，武王染於太公、周公。此四王者所染當，故王天下，立為天子，功名蔽天地。舉天下之仁義顯人，必稱此四王者。夏桀染於干辛、推哆，殷紂染於崇侯、惡來，厲王染於厲公長父、榮夷終，幽王染於傅公夷、蔡公穀。此四王者所染不當，故國殘身死，為天下僂。舉天下不義辱人，必稱此四王者。

【語譯】：墨子看見在染絲的人就嘆氣說：「絲用青色的染料來染，就會變成青色，用黃色的染料來染，就會變成黃色。所用的染料顏色不同，絲的顏色就會改變。用五種顏色來染，不久就會變成五種顏色。因此染絲不可以不謹慎。」不只染絲如此，國君同樣也受到近臣的影響。如虞舜受許由、伯陽的影響，夏禹受皋陶、白益的影響，商湯受伊尹、仲虺的影響，周武王受姜太公、周公旦的影響。這四個稱王的君主因影響他的人正確得當，所以稱王於天下，立為天子，功蓋四方，凡要推舉出天下仁義著名的，一定提到這四位。夏桀受干辛（諛臣）、推哆（傳說能生裂兕虎，指畫殺人）的影響，紂王受崇侯、惡來的影響，周厲王受厲公長父、榮夷終的影響，周幽王受傅公夷、蔡公穀的影響，這四個稱王的人因影響他的人不正當，所以國亡身死，被天下人羞辱，要舉出天下不義可恥的人，一定提到這四位。

二、相關文章：

1、《孟子》〈滕文公〉下

聖王不作，諸侯放恣。處士橫議，楊朱、墨翟之言盈天下；天下之言，不歸楊則歸墨。楊氏為我，是無君也；墨氏兼愛，是無父也；無父無君，是禽獸也。公明儀曰：「庖有肥肉，廄有肥馬；民有飢色，野有餓莩；此率獸而食人也。」楊、墨之道不息，孔子之道不著：是邪說誣民，充塞仁義也。仁義充塞，則率獸食人，人將相食。吾為此懼。閑先聖之道，距楊、墨；放淫辭，邪說者不得作。

【語譯】：聖王不再出現，諸侯任性僭禮；沒官職的讀書人大放厥辭，楊朱和墨翟的邪說充斥天下；天下人的言語，不是歸附楊朱一派，便是歸附墨子一派。楊朱主張一切為己，這是目無君長；墨子主張不分親疏，這是心無父母。心目中沒有父母君長，根本是禽獸的態度。魯國賢人公明儀說：「廚房有肥肉，馬廄有肥馬；人民卻飢餓無食，田野甚至有餓死的窮人，這簡直是率領野獸吃人的行爲。」楊朱、墨翟的學說不平息，孔子的真理不會顯著：這就是用偏邪的說法誣騙人民，使得仁義的理論受阻。我為這件事情憂懼不已，所以挺身捍衛聖人的大道，抵擋楊墨的邪說，摒斥放蕩無根的言論，讓妄說邪辭的人不能興起。

2、〈俠的生命美學〉蔣勳（96年聯合報）

中國文化如果缺乏「俠」的精神，會更沒有個人價值，會更缺乏孤獨自我完成的驕傲，也會更失去對抗權貴與統治者的自信……。

俠——是中國傳統文化裡非常獨特的一種生命形式。

在儒家建立的嚴密群體倫理社會結構中，俠——代表了一種孤獨、一種背叛、一種出走。

俠——不僅僅是武功技術的擁有者。

俠，在儒家文化的天羅地網裡，更大的價值是保有了最後一點個人浪漫的生命自由，保有了從人群走向江湖山水的純粹心靈嚮往，保有了以個人力量對抗世俗價值的傲氣。

中國文化如果缺乏「俠」的精神，會更沒有個人價值，會更缺乏孤獨自我完成的驕傲，也會更失去對抗權貴與統治者的自信。

俠——在墮落的儒學系統裡是最後的是非與正義的堅持。

● 有學者認為「俠」的起源與春秋戰國盛行的墨派哲學有關。

墨家主張「兼愛」「非攻」。

「兼愛」有意對抗儒家以家族為主的私利壟斷，提倡超越家族、以人性為基礎、無階級的、平等的社會，是初期的社會主義信仰。

「非攻」是指責強凌弱、眾暴寡的社會掠奪，墨家哲學更以實際行動參予春秋戰國國際間的和平與制衡。

墨家的「實際行動」包括了擁有武力，擁有菁英的救援團隊，在霸權的侵凌跋扈時，以實際行動救助弱小者。

墨家的成員多是一代有熱血、有夢想，追求社會平等、助弱扶貧的社會菁英。他們多身懷絕技，卻不甘為統治者驅使，不甘為功名富貴出賣自己，寧願走向民間，獨來獨往，或隱姓埋名，或長嘯狂歌於市井酒肆，驚世駭俗，無視家法國法，特立獨行，視權力財富如糞土。

墨家的生命理想，墨家建立的人格典型，隱隱然已經具備了「俠」的雛形。墨派的信仰在戰國曾一度盛行，所謂「天下不歸於楊，則歸於墨」。

孟子曾強烈批判流行的墨派哲學。孟子認為墨家思想導致「無父」「無君」。今日看來，「無父」正是家族的顛覆；「無君」也隱含著對抗統治者、還政於民的最初期民主理想。

● 墨家塑造了「俠」的雛形，在亂世替天行道。但是，秦漢統一，中央集權，「俠」的特立獨行自然不容於統治集團。

《史記》說：「俠以武犯禁。」墨派哲學急速消失，墨派分子被解散為隱匿民間的「遊俠」，《史記》一句話，道破墨派知識分子反統治者的本質，也說明了「遊俠」的悲劇命運。

秦漢開國，都有遷遊俠於京城的紀錄，一次遷遊俠人數多達十萬人；這裡的「遊俠」，就有點是統治者眼中的黑幫，「遷遊俠」的舉動也就像今天的「肅清專案」吧！

「遊俠」是統治者眼中危險的黑幫，擁有「以武犯禁」的造反力量，聰明的統治者「遷遊俠於京城」是為了就近看管。

俠——擁有武力，俠的武力又干犯統治者的禁忌，因此，俠便被或逮捕、或殺戮、或收買，或——孤獨地走向民間、走向江湖、走向荒野草澤。

似乎，「俠」的身上宿命有一種滄桑，一種荒涼，一種難以言喻的孤獨。

「俠」自秦漢起，兩千年來，悲歌慷慨，成為中國歷史上獨特的「悲劇英雄」。統治者其實常常是真正最大的「黑幫」，中央集權的大一統時代，俠成為禁忌，俠便隱藏民間，傳統俠義小說，一直發展成今日的武俠小說、武俠電影，俠的故事，就是隱藏民間的背叛與顛覆的故事，等待時機，背叛統治者，背叛唯我獨尊的權威，背叛高高在上為富不仁的統治集團。

● 最早歌詠書寫「俠」的美學生命形式，以文學傳承「俠」的精神的，正是司馬遷的《史記》，在大歷史中單獨為「俠」立傳，使「俠」成為文化精神傳承中不可或缺的一部分。

讀《史記》，最使人動容的也是獨立於大歷史中的一章——「遊俠列傳」。

司馬遷在大一統的中央集權時代，把所有對抗統治霸權蠻橫的種子，全部隱藏寄託在鮮活悲壯的遊俠生命之中。

「遊俠列傳」的畫面如此鮮明，兩千年來彷彿成為一個民族最動人的魂魄。

風蕭蕭兮易水寒——司馬遷把每一個民族的後來者帶到一個悲壯絕決的告別場面，荊軻為報知己之恩，出發刺殺秦王，來告別的人都素服相送，知道這是死別。

我總覺得荊軻在那場告別裡談笑顧盼，沒有驚恐，沒有哀悽，他使所有的「俠」在孤獨走向死亡時有了美麗的範本。

荊軻刺殺秦王的行動沒有成功，如同司馬遷筆下絕大部分的「遊俠」，他們注定是失敗者。彷彿他們的「失敗」見證著更悲愴的執著或堅持——寧為玉碎，他們生命最後的意義在自我完成。因此，俠的傳統，也一定包含著遠離世俗榮耀的蒼涼，俠的「笑傲」或「嘯傲」，混合交錯著生命的自負、孤獨，對世俗榮華的不恥與不屑。

豫讓、聶政都是「遊俠列傳」裡令人難忘的典型。他們都為一種堅持執著，吞炭毀容，忍受肉體最大的苦，臨終曝屍荒野，一無世俗的價值，但是司馬遷使他們成為中國傳統中少有的「殉道」的生命形式。他們更近於西方宗教信仰的殉難者，他們的生命美學在儒家的主流體系就失去了價值。

儒家的「殉道」必須在「家」與「國」的認同上，也就是儒家最高的道德——忠與孝。

俠——基本上是從「家」與「國」出走的個人，殉道便與「家」「國」無關，常常更在於個人自我生命的完成。

司馬遷為「俠」立傳，也把「俠」的精神擴大到一些上層人物身上，例如統治階層的項羽、虞姬，也都具備某種「俠」的個性，垓下被圍，四面楚歌，虞姬舞劍，項羽悲歌，烏江自刎，因為真性情而失敗，霸王別姬的孤獨悲壯美學嘲諷了劉邦權謀卑鄙的成功，如同一部俠的史詩。

司馬遷為「俠」塑造的典範，不絕如縷，流傳成民間俠義小說的傳統。

《隋唐演義》裡的風塵三俠，為統治者打下江山，功成身退，並轡馳馬而去，退隱江湖，「風塵三俠」的畫面，在燦爛如血的夕陽裡漸去漸遠的孤獨身影，正是後世武俠小說不斷追溯的美學源流。

● 以對抗宋代統治集團為背景的《水滸傳》使俠的形態多元化了。

「俠」可以是孤絕悲壯的「林沖夜奔」，可以是魯智深「醉打山門」的諧謔豪放，可以是李逵的一片赤子之心，也可以是武松酒醉過崗打虎的氣魄。

逼上梁山的一百零八條好漢，可以是出身皇族貴裔的柴榮，可以是漁樵江渚之上的阮家兄弟，可以是政府軍伍出身的林沖，可以是販夫走卒，甚至潑皮無賴，他們共同結構成一個「俠」的主題，因為官逼民反，統治者壓迫，人民造反，《水滸傳》的「俠」的主題更近於社會革命，傳承著「俠」

的個人傳統，但已轉變為集體意識的反叛。

近代武俠小說當然繼承著「俠」的大傳統，因此，或許末流偏向武功招術的奇技誇張，但是一定程度仍然傳承著「俠」的美麗精神，在無論多麼汙雜沉淪的現實中，仍然使人迷戀，迷戀孤獨，迷戀叛逆，迷戀出走，迷戀一種千錘百鍊的自我生命的完成。

因此，永遠會有李慕白，飄逸於竹林之上，溫暖深情卻又如此憂傷，套句李安的口白——每一個人心中都有李慕白。